

À la Une

France-Vietnam

Le développement durable à l'honneur

Alors qu'Adetef développe ses capacités sur les thématiques de l'énergie et du développement durable, la 8^e session du Forum économique et financier franco-vietnamien, organisée du 15 au 19 novembre 2009 à Halong, Vietnam, place ces enjeux au centre des débats quelques semaines avant la Conférence de Copenhague.

Depuis 2000, cet espace de discussion et de réflexion, dont l'organisation est pilotée par Adetef pour la partie française, permet de soulever les problématiques qui feront la coopération de demain : impacts de l'entrée du Vietnam à l'OMC (2008), décentralisation (2005), croissance et société équitable (2003) ou développement rural (2001).

■ L'Antenne Adetef Vietnam, pivot de la relation franco-vietnamienne

L'antenne Adetef Vietnam, située à Hanoi, permet de soutenir et d'animer au quotidien une demande exemplaire de coopération qui se structure au fil des ans. Depuis 1993, l'antenne a tissé des liens étroits avec les administrations vietnamiennes, apportant son soutien à de nombreuses actions bilatérales et répondant également à des appels d'offres des bailleurs. L'expertise française de nos ministères est tout particulièrement appréciée pour sa réactivité et sa bonne connaissance du contexte local.

Adetef s'appuie sur les compétences des experts de Bercy pour soutenir aussi le développement économique du Laos et du Cambodge, dans une vision régionale de notre apport en coopération.

■ Le Forum franco-vietnamien, un outil d'aide à la réflexion stratégique

Le Forum est né d'impulsions politiques au plus haut niveau : en 2000, la visite en France du Secrétaire général du parti communiste vietnamien rend possible la création du Forum économique et financier, coordonné par Adetef pour la partie française, par l'Institut de stratégie et de développement du ministère du plan et de l'investissement pour le Vietnam. Un accord intergouvernemental est venu officialiser l'institution en 2002. Des équipes de scientifiques des deux pays préparent chaque session et en capitalisent les résultats. Chaque fois, un problème de fond est étudié en étroite collaboration et dans une visée prospective. Les travaux du Forum font l'objet de publications en vietnamien diffusées dans les administrations économiques et financières et les universités.

L'année 2009 marque un tournant : la nomination de deux nouveaux coprésidents (voir la Lettre n°45) Nguyen Bich Dat, vice-ministre du Plan et de l'Investissement et Christian Jacob, ancien ministre de la Fonction publique et de la Réforme de l'État, Président de la commission du développement durable et de l'aménagement du territoire de l'Assemblée nationale, confirme la volonté d'un soutien politique au plus haut niveau des deux Etats.



■ Le développement à l'aune de l'efficacité énergétique : partages d'expérience et prospective

La 8^{ème} session du Forum traite de l'énergie et du développement durable : elle permet de présenter au partenaire vietnamien la richesse d'une offre française qui associe les ministères économique et financier, le ministère de l'énergie, de l'environnement, du développement durable et de la mer et les partenaires privés, acteurs incontournables pour la mise en œuvre des mesures retenues en matière de développement durable.

Le programme prévoit un large panorama des stratégies énergétiques possibles pour le Vietnam, pays qui connaît une forte croissance économique, avec tous les bouleversements que cela implique en matière d'urbanisation, de consommation, de développement industriel..., autant d'évolutions induisant une demande d'énergie toujours croissante.

Pendant la session est organisée la visite d'installations énergétiques de la province de Quang Ninh, située à l'est de Hanoi, connue pour sa baie d'Halong, classée au patrimoine mondial de l'Unesco. Les parties prenantes mettent en valeur les différents types de production énergétique et leurs avantages : les intervenants présentent des possibilités énergétiques complémentaires au système existant, pour une meilleure efficacité énergétique.

Une partie importante de la manifestation porte sur l'électricité et compare ses différents modes de production, en terme de prix de revient mais aussi d'émissions de gaz à effet de serre. Les intervenants évoquent ensuite le thème de l'efficacité énergétique, puis en dernier lieu, abordent la question du financement des politiques énergétiques.

L'idée principale du Forum est de montrer les possibilités offertes dans ce domaine, pour assurer un développement énergétique fort, respectueux de l'environnement. Au-delà des aspects scientifiques, il s'agit de participer à une réflexion et d'apporter aux autorités vietnamiennes des solutions innovantes, retenues pour certaines en France, et les aider à mettre en œuvre les meilleures pratiques contribuant à leur processus de développement. Ainsi, les débats du Forum devraient alimenter la réflexion du Gouvernement vietnamien sur sa stratégie nationale de développement pour la prochaine décennie (2010-2020).

À noter

9-10 novembre 2009

- **Colloque GIP SPSI**
 - Thème : développement social et lutte contre la pauvreté
 - Lieu : Maison de la Chimie à Paris.
 - [Inscription](#)

15 octobre - 18 novembre 2009

- « **Création tunisienne** »
 - Exposition co-organisée par la Société d'encouragement aux Métiers d'art et l'Office National de l'Artisanat (ONA) tunisien dans le cadre du jumelage sur le renforcement institutionnel de l'ONA.
 - [En savoir plus](#)

Pratique

- **Site web de la coopération**

Adetef rénove son site en en faisant le site pour la coopération technique internationale des ministères. Mise en ligne prévue début 2010. Il permettra de valoriser les actions des directions et d'Adetef en coopération.

Nouvelles internes

- **Viviane FOUCCOUT**, trésorière principale, a remplacé Bertrand Barbé en tant que directrice administrative et financière.
- **Alexis MARGRAFF**, inspecteur, est arrivé au poste de directeur de l'agence comptable.
- **Sylvie ROGIER**, de la mission de coopération internationale de la DGDDI, renforce le pôle d'activités douane.
- **Christophe DOUCERAIN**, issu de la DGTPPE, devient responsable appels d'offres et expertise internationale.
- **Katherine SIRMOU** a rejoint Adetef en tant qu'experte sur les politiques énergétiques.
- **Patrick GRENINGER** arrive à Adetef en tant que gestionnaire de ressources informatiques.
- **Julien FRIOUX**, diplômé de l'EDHEC et étudiant à Sciences Po, assiste pour quelques mois la Présidente dans l'étude de l'environnement de marché et concurrentiel d'Adetef.
- **Carole GENART**, stagiaire master professionnel relations publiques et vie institutionnelle, animera la communication interne sous la responsabilité des chefs des services ressources humaines et communication.

ACTUALITÉS PAYS

■ MOLDAVIE, OUZBEKISTAN, RUSSIE, UKRAINE

Séminaire régional sur le contrôle budgétaire et financier

Adetef en partenariat avec le service de contrôle et de vérification ukrainien (KRU), et avec la participation d'experts de nos ministères, a organisé les 20 et 21 octobre à Yalta un séminaire sur l'« organisation des systèmes de contrôle financier et budgétaire de l'Etat ». L'idée est d'échanger sur la maîtrise des finances publiques dans un contexte économique incertain après la crise financière et économique survenue en 2008.

■ UNION EUROPEENNE

Semaine européenne des régions et des villes

La 7ème édition de la semaine des régions et des villes, organisée par la Commission européenne et le Comité des régions de l'UE, a réuni plus de 7000 responsables politiques, professionnels et représentants des entreprises, de la société civile et du monde universitaire, actifs aux échelons européen, national et régional, qui ont pris part à 125 séminaires et activités à Bruxelles. Adetef y était représenté pour la première fois. Une grande place a été accordée dans les débats au rapport Barca « An agenda for a reformed cohesion policy ». [En savoir plus](#)

■ AFRIQUE CENTRALE

Etude : harmonisation de la fiscalité forestière

Adetef, en s'appuyant sur l'expertise douanière, fiscale et forestière, est en train de réaliser une étude sur l'harmonisation de la fiscalité forestière au bénéfice des Etats-membres de la CEMAC (Cameroun, Congo, Gabon, Guinée Equatoriale, République Centrafricaine, Tchad) et Sao Tomé e Príncipe, dans le cadre du Programme d'Appui à l'Intégration Régionale en Afrique Centrale (PAIRAC). L'objectif est d'assurer la convergence fiscale entre les Etats membres dans le domaine forestier, en intégrant les exigences du développement durable et l'objectif de traçabilité des bois conformément aux accords FLEGT en cours de négociation avec l'UE.

■ BULGARIE

Formation de formateurs

A la demande du directeur général de l'Office National des Douanes de la République de Bulgarie, un séminaire sur la formation de formateurs et la création d'outils pédagogiques a été organisé par Adetef à Sofia du 26 au 30 octobre. Ce séminaire a été animé par le chef du pôle organisation, ressources humaines et formation, assisté par un expert douane.

■ SYRIE

Visite d'étude sur les Partenariats Public-Privé

Une délégation de vingt fonctionnaires syriens de la task force PPP, du Plan, du ministère des finances et des ministères techniques a été reçue à Paris du 5 au 9 octobre pour une visite d'étude sur les Partenariats Public-Privé organisée par Adetef. Durant une semaine dense et riche en contacts, elle a rencontré, notamment la MAPPP, l'IGD, le MEEDDM, des entreprises du domaine de l'eau et des routes ainsi que plusieurs institutions (la CDC, l'OIEau, la Fédération des EPL). La Syrie est en train de finaliser son cadre législatif et réglementaire et de développer ses compétences sur ce sujet avec l'aide de la France et de la Banque mondiale au travers de l'expertise de l'IFEJI (Institut Français d'Experts Juridiques Internationaux).

ADETEF EN BREF

■ Contrat d'étude sur le développement local en Europe

Adetef remporte un contrat de la Commission européenne sur la cohésion et le développement local. A partir d'une étude des bonnes pratiques, il s'agit de formuler des recommandations pour la future politique de cohésion de l'UE et de donner un nouvel élan au développement local. Porté par Adetef, il associe l'Association Européenne pour l'Information sur le Développement local (AEIDL) et des experts français, belges, britanniques et hongrois.

■ Modules de formation en finances publiques au Liban

Adetef a remporté un contrat sur appel d'offres Banque mondiale de 212000 dollars sur 10 mois en partenariat avec le cabinet libanais ProDev. Il consiste à développer 4 modules de formation en finances publiques (préparation budgétaire, exécution budgétaire, comptabilité publique, audit interne, externe et contrôle). Le bénéficiaire du projet, l'Institut des Finances du Liban - Institut Basil Fuleihan, dispensera des formations spécialisées pour les fonctionnaires du ministère des Finances et des autres ministères dépendants libanais.

Directrice de la publication : Agnès Arcier / Rédaction : Elsa Berry